LA CARTE DÉCOUVERTE

TOURIST MAP - MAPA TURÍSTICO

Laissez-vous guider !

AUCH-TOURISME.COM

grand auch cœur de gascogne

GRANDS SITES Occitanie

HERREBOUC

VINS BIO & BIODYNAMIQUES
EN PLEIN COEUR DU GERS

VISITES

BALADES

CAVEAU DE VENTE

DÉGUSTATIONS

ESCAPE GAME APÉRI'BOX

PÂQUES	Chasse aux bouteilles
PENTECÔTE	Pique-nique vigneron
14 JUILLET	Guinguette champêtre
24 JUILLET	VineArt en Gascogne
11 AOÛT	Marché vigneron bio

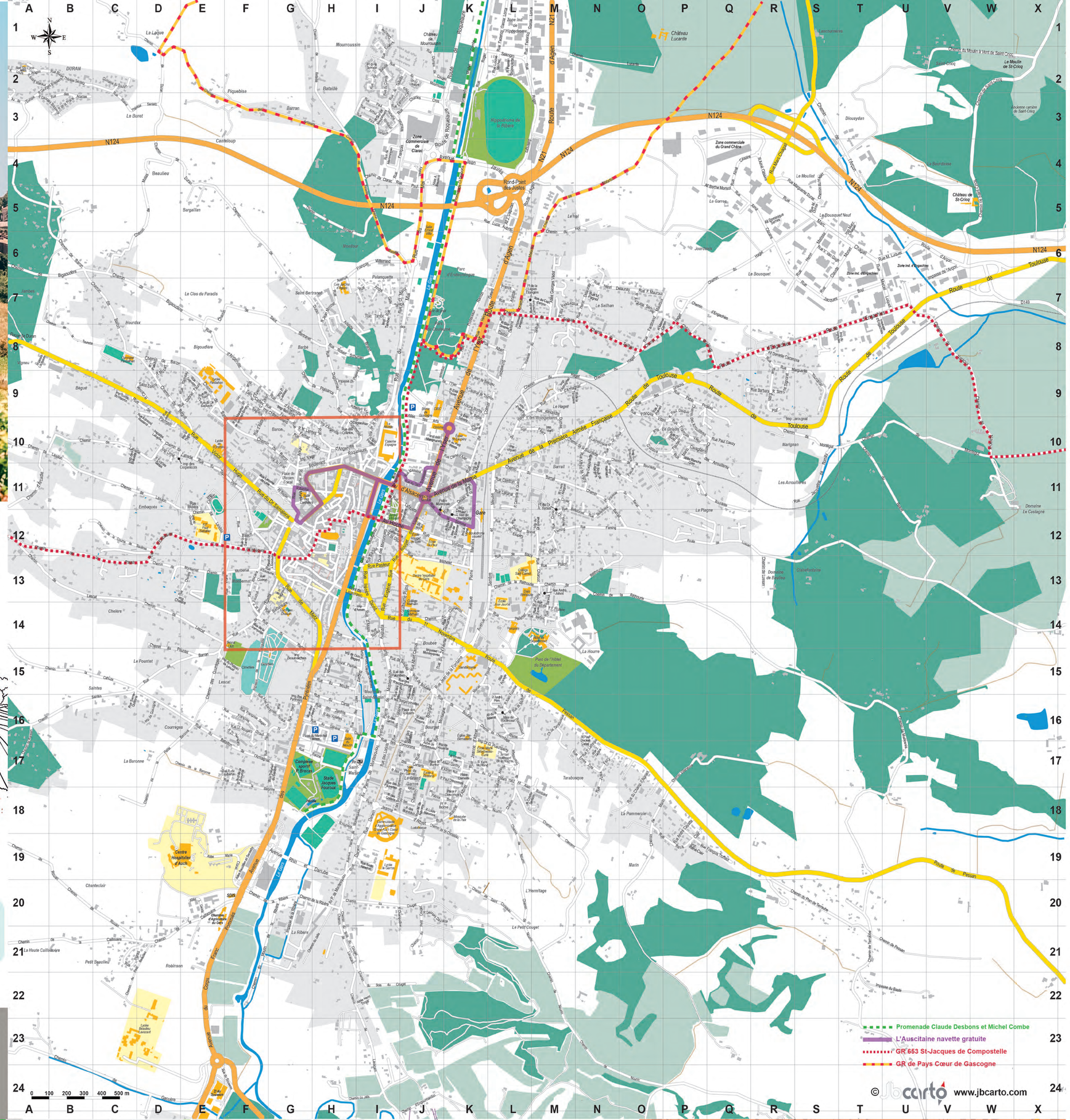
ÉVÉNEMENTS

herrebouc.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé à consommer avec modération

A Herrebouc, nous élaborons des vins artisanaux de gastronomie et de garde, issus de 10 cépages blancs et rouges typiques du grand Sud-Ouest, certifiés en agriculture biologique depuis 2010. Venez les découvrir et nous rencontrer !

Carine Fitte & Hélène Archidec, Vigneronnes indépendantes
Château de Herrebouc, 32190 Saint Jean Poutge
05 62 64 68 34 domaine@herrebouc.fr


A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
N124
Route de Toulouse
Avenue de la Première Armée Française
Rue du Dr Sarraillon
Avenue de l'Agen
Rond-Point des Arènes
Place de la Libération
Place de la Mairie
Place de la Cathédrale
Place de la Préfecture
Place d'Astarac
Place d'Arcole
Place Salinis
Place Gambetta
Place Jean Moulin
Place Maréchal Foch
Place Pasteur
Place Salvador Allende
Place Jean Jaurès
Place Dupont de l'Eure
Place Sainte-Marie
Place Duran
Place Carnot
Place Clémenceau
Place Bellevue
Place Gaston Phébus
Place Maréchal Leclerc
Place Maréchal Lannes
Place Maréchal Ney
Place Maréchal Foch
Place Maréchal Gontaut Biron
Place Maréchal Lannes
Place Maréchal Lannes
Place Maréchal Ney
Place Maréchal Foch
Place Maréchal Gontaut Biron

Grandes découvertes et petits secrets

Discovery map - Mapa de descubrimiento

Nos suggestions de circuits découverte en vélo ou en voiture.

Discovery tours by car or bike - Circuitos de descubrimiento en coche ou en bicicleta

De jardins secrets en randonnées...

2h - 1/2 journée
2h - half day . 2h - medio dia

72 km

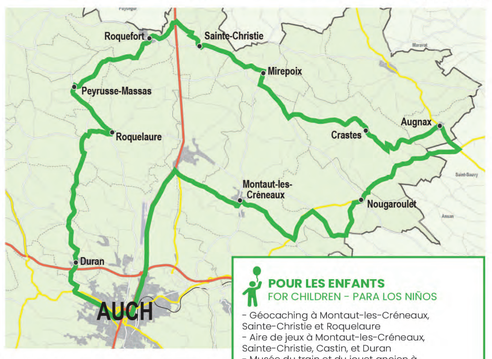
Au départ d'Auch, suivez la direction Agen et prenez la D272 vers Montaut-les-Créneaux : joli village à la tour porte du XIIe siècle. A la sortie du village vous serpentez dans les coteaux jusqu'à la D175 vers Nougaroulet. Cette route vous emmène vers Augnax. Au carrefour suivant, prenez à gauche direction Crastes. Remarquez la petite chapelle romane St Joseph. Continuez sur la D172 jusqu'à Mirepoix où le château domine quelques vignes. Traversez la N21 et descendez plein sud vers Peyrusse Massas et Roquelaure où une halte chez les producteurs s'impose ! En poursuivant sur la D148 vous découvrez Castin, village fleuri, et son viaduc, construit en 1900.

Stroll through secret gardens

Leaving Auch, follow the signs « Agen », turn right and take the route to Montaut-les-Créneaux. (do not miss the tower gate). Go on to Nougaroulet and appreciate the landscape, the view over the countryside. Next crossroad when you leave Augnax, turn left to Crastes village. Notice the small Romanesque chapel St Joseph. Stay on D172 till you arrive in Mirepoix. Cross over the state road 21 and go down to south to Peyrusse Massas and Roquelaure. Have a gourmet break by local producers ! Have a last stop in Castin where the viaduct is a work of railway architecture built in 1900.

Jardines secretos y senderismo

A partir de Auch, siga la dirección Agen y coja a la derecha la D272 dirección Montaut-Les-Créneaux. A la salida serpentea en la laderas del Gers hasta tomar la D175 hacia Nougaroulet. La D175 le lleva hacia Augnax. En la encrucijada siguiente, tome a la izquierda dirección Crastres. Observe esa pequeña capilla románica San Jose. Continuar sobre la D172 hasta el pueblo de Mirepoix donde el castillo domina algunas viñas. Cruzar la N21 y bajar al sur hacia Peyrusse-Massas y Roquelaure donde se impone una parada en casa de productores locales. Siguiendo en la D148, usted descrubre a Castin, y su viaducto, obra de arte ferroviaria, construido en 1900.



NOTRE COUP DE ♥

Le chemin de ronde du village de Montaut-les-Créneaux, petit castelnau médiéval.
The small fortified medieval village of Montaut-les-Créneaux.
El camino de ronda del pueblo de Montaut-les-Créneaux, pequeño pueblo medieval construido alrededor de un castillo.

POUR LES ENFANTS
FOR CHILDREN - PARA LOS NIÑOS

- Géocaching à Montaut-les-Créneaux, Sainte-Christie et Roquelaure
- Aire de jeux à Montaut-les-Créneaux, Sainte-Christie, Castin, et Duran
- Musée du train et du jouet ancien à Crastes 06 07 34 35 85

CHIC ! IL PLEUT
GREAT ! IT'S RAINING - ¡ ESTUPENDO, LLUEVE!

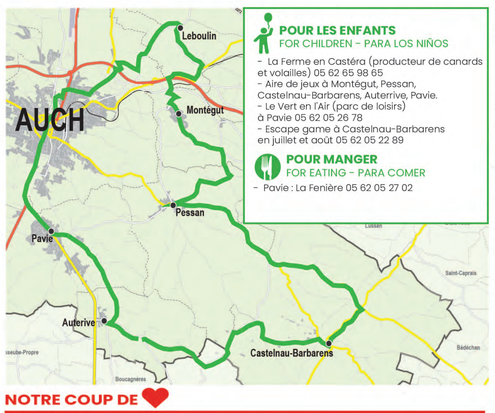
- Escape game à Montaut-les-Créneaux en juillet et août 05 62 05 22 89

Domaines viticoles
- Domaine du Château Larroque 05 62 64 30 49
- Domaine de Lailhou 05 62 64 32 94
- Domaine de la Higuère 05 62 65 18 05
- Domaine du Grand Comté 05 62 65 59 45
- Domaine du Tucoulet 05 62 05 15 98
- Domaine de la Tuilerie 06 89 68 88 97

À l'assaut des côteaux

2h - 1/2 journée
2h - half day . 2h - medio dia

67 km



POUR LES ENFANTS
FOR CHILDREN - PARA LOS NIÑOS

- La Ferme en Castéra (producteur de canards et volailles) 05 62 65 98 65
- Aire de jeux à Montégut, Pessan, Castelnau-Barbarens, Auterrive, Pavie.
- Le Vert en l'Air (parc de loisirs) à Pavie 05 62 05 26 78
- Escape game à Castelnau-Barbarens en juillet et août 05 62 05 22 89

POUR MANGER
FOR EATING - PARA COMER

- Pavie : La Fenière 05 62 05 27 02

NOTRE COUP DE ♥

La route de crête entre Pessan et Castelnau-Barbarens, à couper le souffle par temps clair !
Following the ridge way between Pessan and Castelnau Barbrarens.
¡La carretera de cumbre entre Pessan y Castelnau-Barbarens, en un día claro quita el aliento !

Au départ d'Auch, suivez la direction Toulouse, au rond point prenez la direction Leboulin. Au lieu dit « le château » découvrez la jolie chapelle. Cap vers le sud jusqu'au village de Montegut. Arrêt devant l'église (mobilier classé) pour une randonnée sur le GR653. Poursuivez direction Pessan, passez la tour porte et découvrez le village et son abbatiale. Reprenez la D626 vers Castelnau Barbarens, village gascon typique. Offrez-vous une balade pittoresque à travers les embans et pousterles. Au sud prenez à droite vers les coteaux. Vous rejoignez Auterrive puis continuez vers Pavie (pont du 13ème siècle).

Travel along rolling hills

Leaving Auch, follow the signs « Toulouse », at the roundabout, turn right to Leboulin. When you reach the place called « le Château » see the charming old chapel. Heading south to Montegut, crossed by the Saint James' Way. Take the direction of Pessan, pass the fortified tower gate and visit this former bastide (abbey built in the 12th and 13th centuries that is now a listed historical building). Go on to Castelnau Barbarens, medieval Castelnau. Leaving the village by the south, turn right to the hillsides and appreciate the exceptional view over the Gers countryside. You reach Auterrive then go on to Pavie (13th-century bridge).

Al asalto de las colinas

Saliendo de Auch, siga la dirección Toulouse (Tolosa), a la retonda, tome la dirección Leboulin. Al lugar dicho «Le Château » (el castillo) descubra la bonita capilla. Cabo hacia el sur hasta el pueblo de Montégut. Parada delante la iglesia con mobiliario clasificado, para una caminata sobre el GR653. Prosiga tomando la dirección de Pessan, pase la torrepuerta y descubra la iglesia abacial fundada en el siglo 9. Repita la D626 hacia Castelnau-Barbarens, pueblo gascón típico del siglo 11. Al sud del pueblo coja a la derecha hacia las colinas. Usted reúne a Auterrive, y continúa hacia Pavie (puente del siglo 13).

Sur les pas des Comtes d'Armagnac

2h - 1/2 journée
2h - half day . 2h - medio dia

70 km

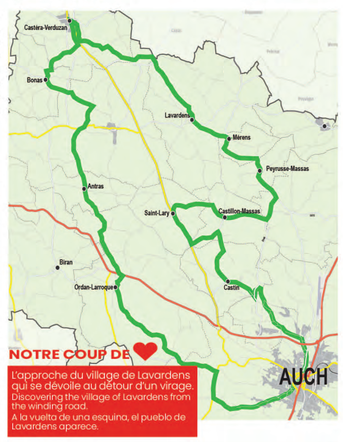
Depuis les crêtes d'Auch, roulez à travers la forêt domaniale en direction d'Ordan-Larroque. Les Romains y ont laissé de nombreux vestiges dont 2 piles gallo-romaines. Non loin de là, Biran petit castelnau (église et son rétable). Depuis Antras, le chemin de crête vous mène jusqu'à Jegun. Découvrez son village et sa collégiale du 12ème. A Castéra-Verduzan, station verte : base de loisirs, randonnées, ou balade en vélo. Vous pouvez aussi opter pour un moment de détente à l'espace thermal. Poursuivez vers Lavardens, castelnau perché classé parmi «Les Plus Beaux Villages de France» avec un imposant château. Continuez vers Saint-Lary dont la pile gallo-romaine témoigne de son histoire. Un dernier virage à Castin pour voir l'ancien pont ferroviaire.

Following the footsteps of the Counts of Armagnac

Leaving Auch, roll through the forest to Ordan-Larroque. A number of Gallo-Roman vestiges found here show the very early occupation of this area. Very close, Biran (do not miss the church). From Antras, the crest road goes to Jegun (collegiate church). Go on to Bonas and arrive in Castera-Verduzan. You'll find lot of leisures (The thermae and its well-being area, the lake resort). Take the direction of Lavardens village ranked among the «Loveliest Villages in France». The castle of Lavardens enjoys an exceptional view over the Gers countryside. Go on to Saint-Lary with Gallo-Roman vestiges and the last bend takes you to Castin where the viaduct is a work of railway architecture built in 1900.

Sobre los pasos de los Condes de Armagnac

Saliendo de Auch por las cumbres dirección Ordan-Larroque.Cerca, Biran pequeño pueblo, no se perde la iglesia. El entorno del pueblo de Antras es tranquilo. Jegun y su colegiata del siglo 12. Bonas se situa en una ladera que domina el valle de los rios Baïse y Auloue. En Castera-Verduzan, puede relajarse en las aguas termales, puede tambien aprovechar de la naturaleza que le rodea : parque de ocio del lago. Prosiga hasta Lavardens, « castelnau » con su imponente castillo. Sigue hasta St-Lary, pueblo castral cuya pila gallorromana es el testimonio de su historia. La última curva le conduce a Castin, para ver el antiguo puente ferroviario.



NOTRE COUP DE ♥

L'approche du village de Lavardens qui se dévoile au détour d'un virage.
Discovering the village of Lavardens from the winding road.
A la vuelta de una esquina, el pueblo de Lavardens aparece.

POUR LES ENFANTS
FOR CHILDREN - PARA LOS NIÑOS

- Ferme du Hitton 06 52 13 51 75
- Ferme de Bidache 06 32 43 21 77
- Base de loisirs de Castera-Verduzan 05 62 68 10 43
- Aire de jeux à Castin, Jegun et Ordan-Larroque.
- Géocaching à Jegun et à Ordan-Larroque

POUR MANGER
FOR EATING - PARA COMER

Castéra-Verduzan : - Bistro Salé Sucré 07 72 38 18 10
- Le Florida 05 62 68 13 22
- Hôtel restaurant des Thermes 05 62 68 13 07

Lavardens :
- Restaurant du Château 05 62 66 20 83
- Le Wisteria 09 66 90 57 18

St Lary : - Auberge Le Cousteau 05 62 64 53 50

CHIC ! IL PLEUT
GREAT ! IT'S RAINING - ¡ ESTUPENDO, LLUEVE!

- Château de Lavardens 05 62 58 10 61
- Thermes et SPA de Castera-Verduzan 05 62 68 00 00
- Casino de Castera-Verduzan 05 62 68 01 02
- Conservatoire archéologique d'Ordan-Larroque 05 62 64 60 09 en juillet et août
- Domaine Encapette (domaine viticole) 05 62 64 56 89

TRÉSOR DE CATHÉDRALE

musée d'art sacré - centre d'interprétation de la cathédrale

Ouvert tous les jours du 1er juin au 30 septembre de 10h à 13h et 14h à 18h

Visites guidées selon la programmation du Pays d'art et d'histoire du Grand Auch Cœur de Gascogne

Pour les groupes, toute l'année, sur réservation auprès de l'office de tourisme Grand Auch Cœur de Gascogne. Tél : 05 62 05 00 22

Tour d'Armagnac, place Salinis
32000 - Auch
Tél : 05 62 05 95 03

À 10 Minutes d'Auch

Visite - Dégustation

LES VIGNOBLES ESQUIRO
DOMAINE DE LA HIGUÈRE
DEPUIS 1784

Vente de Vin, de Floc de Gascogne et Armagnacs

Nous vous attendons au Domaine de la Higuère à Mirepoix (32390) dans notre chai authentique plus que bi-centenaire. Ouvert du Lundi au Vendredi de 9h à 19h ainsi que les week-ends sur RDV.

Vignobles Esquiro
Lieu dit "La Higuère"
32390 Mirepoix GERS - France

06 08 43 86 94
ou 05 62 65 18 05
esquiro@free.fr

www.esquiro.fr

À AUCH

MUSÉE DE LA RÉSISTANCE ET DE LA DÉPORTATION DU GERS

OUVERTURE AU PUBLIC

OUVERT AU PUBLIC
Du 1er juin au 30 septembre
De 10h à 13h et 14h à 18h
Tél : 05 62 61 21 85
Site Internet

TARIFS
3 € / 1,50 € / gratuit pour les moins de 18 ans
Gratuit le premier dimanche de chaque mois et le samedi précédent (juin-septembre)
Visites guidées toute l'année selon la programmation trimestrielle du Pays d'art et d'histoire du Grand Auch Cœur de Gascogne : 6 € / 3 € / gratuit pour les - de 18 ans

ACCESSIBILITÉ
Handicap moteur

AUDIOGUIDE GRATUIT
Prêt d'audioguide en français, anglais, allemand, espagnol à l'accueil du musée.

POUR LES GROUPES
Toute l'année, sur réservation auprès de l'office de tourisme Grand Auch Cœur de Gascogne
Tél : 05 62 05 00 22

PLACE DES CARMÉLITES - AUCH
À CÔTÉ DE LA MÉDIATHÈQUE

Réservez vos visites guidées et activités de loisirs en quelques clics

http://auch-tourisme.onmss.com

Centre d'art en Gascogne
EXPOSITIONS - VENTES - CONCERTS - VISITES

Château de Lavardens
entre ciel et terre

SAISON 2024

Henri Montassier, un peintre en Gascogne
10 février > 10 mars
L'art du Verre
15 mars > 14 juillet
Lavardens, 30 ans d'expositions
Casimir Ferrer peintre et sculpteur, et autres invités...
18 juillet > 03 novembre
Concert des Nuits Musicales en Armagnac
1er août
Réservations et tarifs sur le site des NMA
Santons d'art • 26ème édition
16 novembre > 05 janvier 2025

Horaires et tarifs :
www.chateaulavardens.fr

Cet été, venez tester nos escape games en famille

Sur D'Artagnan à Montaut-les-Créneaux*

Le mystère du Baselic, sur la culture occitane à Castelnau-Barbarens

Du 9 juillet au 31 août
du mardi au samedi
à 10h30 et 16h
Dès 8 ans
6 € / personne

*le reste de l'année, occasionnellement, à Auch

Infos et réservations :
05 62 05 22 89
info@auch-tourisme.com
ou avec les QR codes

D'Artagnan
Le mystère du Baselic